



COMUNE DI MODENA

N. 8/2018 Registro Deliberazioni di Giunta

DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE SEDUTA DEL 16/01/2018

L'anno 2018 il giorno 16 del mese di gennaio alle ore 11:00 nella Residenza Comunale di Modena, si è riunita la Giunta Comunale nelle persone dei signori:

MUZZARELLI GIAN CARLO	Sindaco	Presente
CAVAZZA GIANPIETRO	Vice-Sindaco	Presente
GIACOBAZZI GABRIELE		Presente
VANDELLI ANNA MARIA		Presente
URBELLI GIULIANA		Assente
GUERZONI GIULIO		Presente
FERRARI LUDOVICA CARLA		Presente
BOSI ANDREA		Assente
GUADAGNINI IRENE		Presente

Assenti Giustificati: Urbelli Giuliana, Bosi Andrea.

Assiste il Segretario Generale DI MATTEO MARIA.

Il Presidente pone in trattazione il seguente

OGGETTO n. 8

APPROVAZIONE SCHEMA DI CONVENZIONE CON UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI BOLOGNA - SCUOLA DI ECONOMIA MANAGEMENT E STATISTICA PER TIROCINIO DI FORMAZIONE E ORIENTAMENTO

LA GIUNTA COMUNALE

Visti:

- il Decreto del Presidente della Repubblica 11 luglio 1980, n. 382, che prevede che gli istituti universitari possano stipulare convenzioni con enti pubblici e privati, al fine di avvalersi di attrezzature e servizi logistici extra-universitari per lo svolgimento di attività didattiche integrative di quelle universitarie, finalizzate al completamento della formazione accademica e professionale;
- il Decreto ministeriale 25 marzo 1998, n. 142, che individua le Università tra i soggetti promotori dei tirocini formativi e di orientamento;

Preso atto che l'Università di Bologna – Scuola di Economia Management e Statistica promuove tirocini di formazione e orientamento in impresa per giovani laureati e laureandi, con l'obiettivo di agevolare le scelte professionali mediante la conoscenza diretta del mondo del lavoro e di realizzare momenti di alternanza tra studio e lavoro nell'ambito dei processi formativi;

Stante la volontà del Settore Economia, Promozione della città e Servizi Demografici di favorire il collegamento tra mondo universitario e mondo del lavoro, anche tramite l'adesione a questo percorso;

Considerata la possibilità di avvalersi di questa iniziativa per la realizzazione di collaborazioni di varia natura e durata, in coerenza con i progetti formativi predisposti dal Settore Economia, Promozione della città e Servizi Demografici a sostegno del costante processo di sviluppo normativo, di riflessione e confronto con esperienze significative sia italiane che estere nelle materie di competenza;

Considerato che l'iniziativa è finanziata dall'ente gestore e non comporta oneri a carico del Comune di Modena, ad eccezione delle coperture assicurative già in essere;

Visto lo schema di convenzione con l'Università degli Studi di Bologna Scuola di Economia, Management e Statistica, allegato al presente atto quale parte integrante e sostanziale, e ritenuto di approvarlo;

Richiamato l'art. 48 del D.lgs. n. 267/2000 T.U. Ordinamento EE.LL.;

Visto il parere favorevole del Dirigente Responsabile del Settore Economia Promozione della città e Servizi Demografici, dott.ssa Patrizia Guerra, espresso in ordine alla regolarità tecnica, attestante la regolarità e la correttezza dell'azione amministrativa ai sensi degli artt. 49, comma 1 e 147 bis, comma 1° del D.lgs. n. 267/2000, T.U. Ordinamento EE.LL.

Visto il parere favorevole del Ragioniere Capo, dott.ssa Stefania Storti, espresso in merito alla regolarità contabile ai sensi degli artt. 49, comma 1 e 147 bis, comma 1, del D.Lgs. n. 267/2000, T.U. Ordinamento EE.LL.;

Ad unanimità di voti espressi in forma palese;

D e l i b e r a

- 1) di aderire all'iniziativa in oggetto per le motivazioni indicate in premessa.

2) di approvare l'allegato schema di convenzione con l'Università degli Studi di Bologna – Scuola di Economia, Management e Statistica che forma parte integrante della presente deliberazione.

Inoltre

LA GIUNTA COMUNALE

Al fine di attivare al più presto i tirocini universitari previsti dalla convenzione;

Visto l'art. 134 c. 4 del D.Lgs. n. 267/2000, T.U. Ordinamento EE.LL.;

Ad unanimità di voti espressi in forma palese;

D e l i b e r a

Di dichiarare il presente atto immediatamente eseguibile.

Letto, approvato e sottoscritto con firma digitale:

Il Sindaco
MUZZARELLI GIAN CARLO

Il Segretario Generale
DI MATTEO MARIA

CONVENZIONE PER LO SVOLGIMENTO DELLE ATTIVITÀ DI

TIROCINIO

TRA

L'Alma Mater Studiorum - Università di Bologna, (C.F. 80007010376) con sede in

Bologna, Via Zamboni n. 33, rappresentata nella persona di:

Prof. ALESSANDRO BALDI ANTOGNINI (C.F. BLDLSN76M27A944S)

in qualità di:

Vice-Presidente Vicario della Scuola di Economia, Management e Statistica

(d'ora innanzi l'Università)

E

Comune di Modena - Settore Economia Promozione della città e Servizi Demografici (C.F. 00221940364)

con sede legale in Via Santi 40 - 41123 MODENA (MO)

nella persona del Rappresentante Legale:

PATRIZIA GUERRA (C.F. GRRPRZ60A54F257U)

(d'ora innanzi Soggetto ospitante)

PREMESSO CHE

a) Ai sensi degli artt. 27 e 92 del DPR 382/80 le Università possono stipulare

"convenzioni per l'uso di strutture extrauniversitarie, finalizzate al completamento della

formazione accademica e professionale" e "convenzioni finalizzate alla

sperimentazione di nuove modalità didattiche rivolte a rendere più proficuo

l'insegnamento".

b) Ai sensi dell'art. 18, comma 1, lettera a), della legge 24 giugno 1997, n 196 (e del

DM 142/98 che stabilisce le norme di attuazione della stessa legge), al fine di agevolare

le scelte professionali mediante la conoscenza diretta del mondo del lavoro e realizzare

momenti di alternanza tra studio e lavoro nell'ambito dei processi formativi, le

Università possono promuovere tirocini di formazione e orientamento in imprese a studenti che abbiano assolto l'obbligo scolastico.

c) Il DM 509/99, "Regolamento recante norme concernenti l'autonomia didattica degli Atenei", successivamente modificato dal DM 270/04, ha introdotto, tra le attività formative indispensabili ai fini degli obiettivi formativi e qualificanti, quelle attività volte ad agevolare le scelte professionali, tramite la conoscenza diretta del mondo del lavoro, tra cui i tirocini formativi e di orientamento al lavoro di cui al DM 142/98.

d) In sintonia con le forme di concertazione previste dalla Riforma degli studi universitari si condivide la necessità di sviluppare adeguate forme di raccordo tra il mondo della formazione e il mondo del lavoro, al fine di migliorare la qualità dei processi formativi per favorire la diffusione della cultura d'impresa.

e) L'Università attraverso la stipula di convenzioni quadro intende offrire:

- i) agli studenti attività formative rientranti pienamente nel percorso di studio;
- ii) ai laureandi e/o laureati lo svolgimento di tirocini richiesti per l'ammissione agli esami di Stato per l'esercizio delle professioni che richiedono questa esperienza.

f) Il tirocinio non può in nessun caso costituire rapporto di lavoro.

g) Il tirocinio non deve essere sostitutivo di manodopera aziendale, di personale assente con diritto alla conservazione del posto di lavoro o di prestazione professionale.

h) Si intende per :

i) tirocinio curriculare: il tirocinio rivolto agli studenti che completa il percorso di studio per il conseguimento del titolo, con attività formative pratiche svolte in strutture anche esterne all'Ateneo; tale tirocinio favorisce anche un primo incontro con il mondo del lavoro;

ii) tirocinio di tesi di laurea magistrale o prova finale di laurea: tirocinio curriculare svolto presso strutture universitarie o esterne all'Ateneo che richiede la partecipazione

continuativa dello studente ad attività pratiche presso il soggetto ospitante, necessarie a

preparare l'elaborato finale o tesi di laurea sulla base di un progetto concordato con il

relatore;

iii) tirocinio finalizzato all'accesso all'Esame di Stato: è il tirocinio previsto dalla

normativa in materia di svolgimento degli esami di Stato per l'abilitazione all'esercizio

di talune professioni e consente di realizzare una reale esperienza lavorativa (pur non

costituendo, al pari dei tirocini previsti nei punti precedenti, un rapporto di lavoro)

parallelamente o successivamente al periodo di studio, per la durata e gli obiettivi

previsti dallo specifico profilo professionale.

Si conviene e si stipula quanto segue:

Art. 1 - Premesse

1) Le premesse fanno parte integrante della presente convenzione.

Art. 2 - Obblighi del Soggetto ospitante

1) Il Soggetto ospitante si rende disponibile ad accogliere presso le proprie strutture studenti iscritti ai corsi di studio dell'Università per lo svolgimento di tirocini e tesi.

2) Il Soggetto ospitante favorirà l'esperienza di tirocinio nell'ambiente di lavoro attraverso la messa a disposizione di attrezzature, reparti e servizi, l'illustrazione delle tecnologie esistenti, dell'assetto organizzativo e dei processi produttivi.

3) Il numero e la tipologia di tirocinanti accolti sarà stabilito concordemente dalle parti.

Per ogni tirocinante verrà individuato un tutor incaricato di seguire il tirocinante e di

attestare, per conto del Soggetto ospitante, le attività svolte. Il tutor dovrà essere

individuato dal Soggetto ospitante in ragione del ruolo e delle competenze possedute e

necessarie per supportare il tirocinante nell'apprendimento per tutta la durata del

tirocinio.

4) Il Soggetto ospitante è tenuto a compilare il questionario di valutazione

dell'esperienza di tirocinio predisposto dall'Università.

Art. 3 - Obblighi assicurativi, sicurezza e prevenzione

1) Le parti si danno reciprocamente atto che:

a) i tirocinanti sono coperti con assicurazione dall'Università contro gli infortuni che dovessero subire durante lo svolgimento del previsto tirocinio, nonché con assicurazione per responsabilità civile per i danni che dovessero involontariamente causare a terzi (persone e/o cose) durante l'effettuazione delle predette attività;

b) il personale universitario, impiegato nello svolgimento delle attività indicate nella presente convenzione, è coperto da assicurazione dall'Università contro gli infortuni che dovesse subire in qualsivoglia sede dette attività si svolgano, così come previsto ai sensi di legge, nonché con assicurazione per responsabilità civile verso terzi (persone e/o cose);

c) il personale dipendente dal Soggetto ospitante, impiegato nello svolgimento delle attività indicate nella presente convenzione, è coperto da assicurazione dal Soggetto ospitante contro gli infortuni che dovessero subire in qualsivoglia sede dette attività si svolgano, nonché con assicurazione per responsabilità civile verso terzi (persone e/o cose).

2) Le parti si impegnano affinché i tirocinanti vengano formati sui rischi specifici esistenti nell'ambiente in cui sono destinati ad operare e sulle misure di prevenzione e di emergenza adottate in relazione alla propria attività, conformi alla vigente normativa in materia di sicurezza.

Art. 4 - Modalità di svolgimento e Programma di tirocinio

1) L'Università assegna per ogni tirocinante un tutor accademico, quale responsabile didattico-organizzativo dello svolgimento del tirocinio.

2) Il tirocinio curriculare è promosso sulla base di un programma, definito in accordo

tra tutor accademico e tutor del soggetto ospitante, che ne espliciti i contenuti formativi

e i contenuti organizzativi, in particolare:

a) il nominativo del tirocinante;

b) i nominativi del tutore universitario e del tutor del soggetto ospitante;

c) gli obiettivi e le modalità di svolgimento del tirocinio, con l'indicazione dei tempi di presenza presso il soggetto ospitante;

d) le strutture del soggetto ospitante (stabilimenti, sedi, reparti, uffici) presso cui si svolge il tirocinio;

e) gli estremi identificativi delle assicurazioni INAIL e per la responsabilità civile.

Art. 5 - Obblighi del tirocinante

1) Il tirocinante è tenuto a:

a) svolgere le attività definite dal programma secondo le indicazioni fornitegli dai tutor;

b) rispettare le norme vigenti in materie di igiene, sicurezza e salute sui luoghi di lavoro applicate dalla struttura ospitante;

c) mantenere la necessaria riservatezza per quanto attiene a dati, informazioni o conoscenze in merito ai processi produttivi o ai prodotti, acquisiti durante lo svolgimento del tirocinio;

d) comunicare agli uffici competenti trasferte e modifiche del programma di tirocinio in merito alla presenza oraria presso il soggetto ospitante;

e) segnalare agli uffici competenti secondo le modalità previste e comunicate ad avvio tirocinio eventuali situazioni non coerenti con quanto previsto dalla convenzione o dal progetto di tirocinio approvato.

Art. 6 – Tirocinio professionalizzante

1) Il tirocinio professionalizzante, finalizzato all'esercizio di alcune professioni, è regolato di volta in volta dalla normativa di riferimento, ferma restando la disciplina

dettata dalla presente convenzione, in quanto compatibile.

Art. 7 - Certificazioni

1) Al tirocinante può essere rilasciato dall'Università un registro presenze. Il registro presenze, compilato dal tirocinante, è controfirmato, al fine della certificazione delle presenze e dell'attività svolta, dal responsabile del Soggetto ospitante o suo delegato.

Art. 8 - Tutela delle persone e di altri soggetti rispetto a trattamento dei dati personali

1) Le parti si impegnano a trattare i dati personali dei soggetti (persone fisiche e giuridiche) coinvolti nei programmi di tirocinio in ottemperanza a quanto stabilito dalla normativa vigente in materia.

Art. 9 - Risultati dell'attività

1) La disciplina dei diritti di proprietà intellettuale su eventuali risultati prodotti nell'ambito dell'attività di tirocinio è rimessa a specifici accordi in tal senso occorsi tra il tirocinante e il Soggetto ospitante. Gli accordi predetti fanno salvi in ogni caso il diritto morale del tirocinante alla paternità dei risultati eventualmente prodotti e il diritto alla pubblicazione degli stessi, ferma restando la tutela di eventuali informazioni riservate del soggetto ospitante.

Art. 10 – Oneri finanziari

1) La realizzazione del tirocinio non comporta alcun onere finanziario per il Soggetto ospitante e per l'Università se non quelli previsti dalla normativa vigente.

Art. 11 – Durata

1) La presente Convenzione decorre dalla data di sottoscrizione e ha la durata di 3 anni.

2) Le parti possono recedere unilateralmente dandone comunicazione scritta a mezzo PEC. Eventuali tirocini in corso devono comunque essere portati a termine.

Art. 12 Imposta di bollo e registrazione

1) La presente convenzione è soggetta all'imposta di bollo ed a registrazione in caso d'uso ai sensi dell'art. 4 della tariffa parte II del DPR 26/4/86/131, le spese di bollatura e di registrazione sono a carico della parte richiedente.

Bologna,

(firma per l'Università)

Prof. ALESSANDRO BALDI ANTOGNINI

Vice-Presidente Vicario della Scuola di Economia, Management e Statistica

(firma per il Soggetto ospitante)

Il Rappresentante Legale o suo delegato PATRIZIA GUERRA



COMUNE DI MODENA

**PARERE DI REGOLARITA' TECNICA
SETTORE ECONOMIA PROMOZIONE DELLA CITTA' E SERVIZI
DEMOGRAFICI**

OGGETTO: APPROVAZIONE SCHEMA DI CONVENZIONE CON UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI BOLOGNA - SCUOLA DI ECONOMIA MANAGEMENT E STATISTICA PER TIROCINIO DI FORMAZIONE E ORIENTAMENTO

Si esprime il parere FAVOREVOLE in ordine alla regolarità tecnica della presente proposta di deliberazione n. 44/2018, attestante la regolarità e la correttezza dell'azione amministrativa, ai sensi degli artt. 49, comma 1, e 147 bis, comma 1, del T.U. n. 267/2000 ordinamento EE.LL.;

Modena li, 11/01/2018

Sottoscritto dal Dirigente
(GUERRA PATRIZIA)
con firma digitale



COMUNE DI MODENA

**ATTESTAZIONE DI COPERTURA FINANZIARIA
Settore Risorse Finanziarie e Affari Istituzionali**

OGGETTO: APPROVAZIONE SCHEMA DI CONVENZIONE CON UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI BOLOGNA - SCUOLA DI ECONOMIA MANAGEMENT E STATISTICA PER TIROCINIO DI FORMAZIONE E ORIENTAMENTO

NON si attesta l'esistenza della copertura finanziaria della spesa relativa alla presente proposta di deliberazione n. 44/2018, ai sensi degli artt. 147 bis, comma 1, e 153, comma 5, del T.U. n. 267/2000 ordinamento EE.LL., in quanto NON RICHIESTA.

Modena li, 12/01/2018

Sottoscritto dal Dirigente
(MANELLI DAVIDE)
con firma digitale



COMUNE DI MODENA

PARERE DI REGOLARITA' CONTABILE
Settore Risorse Finanziarie e Affari Istituzionali

OGGETTO: APPROVAZIONE SCHEMA DI CONVENZIONE CON UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI BOLOGNA - SCUOLA DI ECONOMIA MANAGEMENT E STATISTICA PER TIROCINIO DI FORMAZIONE E ORIENTAMENTO

Si esprime parere FAVOREVOLE in merito alla regolarita' contabile della presente proposta di deliberazione n. 44/2018, ai sensi degli artt. 49, comma 1, e 147 bis, comma 1, del T.U. n. 267/2000 ordinamento EE.LL.

Modena li, 12/01/2018

Sottoscritto dal Dirigente
(STORTI STEFANIA)
con firma digitale



COMUNE DI MODENA

ATTESTAZIONE DI AVVENUTA PUBBLICAZIONE

Deliberazione di Giunta n. 8 del 16/01/2018

**OGGETTO : APPROVAZIONE SCHEMA DI CONVENZIONE CON
UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI BOLOGNA - SCUOLA DI ECONOMIA
MANAGEMENT E STATISTICA PER TIROCINIO DI FORMAZIONE E
ORIENTAMENTO**

La presente Deliberazione è stata pubblicata all'Albo Pretorio di questo Comune per quindici giorni consecutivi a decorrere dal 20/01/2018 ed è immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134 c. 4 del D.lgs n. 267/2000

Modena li, 06/02/2018

**II SEGRETARIO GENERALE
(DI MATTEO MARIA)
con firma digitale**